No. 11581 The Chinese Mail DECEMBER 30 1904
6 WELLINGTON STREET, HONGKONG

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千五百八十一號 光緒叁拾年歲次甲辰拾壹月廿四日 禮拜五

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年鳩集資本金弍千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百三十弍萬圓計現收備資本并盈餘積項合共金弍千七百三十弍萬圓正總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經開多年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算 日息週息弍釐算

光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家
正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣爲眞確正司各脫鰵魚油實可蒻之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混允之貨益僞貨均由難蒻之藥房發售者所有假冒混充之僞貨實有害於身牀衛生 貴客均不宜買食如貴客欲強壯身牀有益衛生當買正司各脫鰵魚油庶不致悞正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切癈弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油其有功於牀實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲强之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫莫不稱讚不表最要求買眞貨知有人交以假冒混充之貨及相做之貨總之貴客買貨一如須貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖畫一人背負一大魚鰵如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實鋪資本銀五百萬元今分枝本港日本理通商各埠專做買賣匯兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月期週息三釐
日息週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道新四號即都爹利街口旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷
癸卯年閏月十五日 臺灣銀行司理人啓

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜 貴客光顧請移玉到本行商議此佈
光緒三十年元月初五日
洛士利洋行謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行資本英國金錢壹千萬員總寫字樓在英國烏約埠分行在英京 舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 墨架波 孟米 等埠并設代理人於架爾吉打 孖打剌士 庇能 仰江 錫蘭 厦門 新嘉坡 廣州省城 漢口 天津 漢京 安平 西貢 等處香港寫字樓現在德輔道中門牌二十號即鐵行公司右隣如有匯兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意倘蒙留意是荷
茲將附貯息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
英一千九百零三年 五月 廿七號
萬國寶通銀行啓

中國通商銀行告白

敬者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百萬兩另戶部撥存銀弍百萬兩舊年先收商本銀弍百伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附揭㩦票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月初壹日 中國通商銀行大班律打啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十五年八月一號 總司理人湯麻士長臣謹啟

莫禮智 鮮花露水 出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名馥不噴噴稱妙茲特加工監製用廣暢流另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷李活道雅麗氏醫院對面七十二號門牌是荷
光緒廿七年元月初五日 莫禮智謹啟

容記洋貨

啓者本號在香港中環海傍興隆街口門牌五十四號常有外國各款顏色油漆綢上所用物件車器具等發售 貴商光顧請移 玉步莅佈閱
光緒十七年 十月四日啟

會伯廉止咳藥
CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病嘔證藥到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟爲調理最易成爲危險復患變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之貨雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一樽以爲方便之物各處藥房皆有寄售
大樽價銀一元 小樽價銀半元
香港寄處威建藥房

承項告白

啟者大澳太平街門牌九十四號得泉茶居生意今各股東志圖別業願將傢私什物一概頂與黃頌初承受經已交易清楚日前得泉如有欠到各號貨項揭借租保等項俱歸舊人支理與新承受人無涉自頂之後仍用回得泉加多源記二字開張日後生意賺蝕與退股人無涉特此聲明以免後論
甲辰年 十一月廿三日 承受人黃頌初啟

請人告白

啓者茲要請館識英文華人弍名以備將來開設醫院分局充書記兼繙譯之用每名每月辛金銀七十五員正如欲謀此職者請將履歷親筆信等件付交香港屈臣氏辦房劉鑄伯翁以便擇採各信件限收至是月卅一號止
一千九百零四年 十二月十五號 馮華川 劉鑄伯 仝啟

出賃

茲有貨倉一間在灣仔賜頭海旁門牌一百一十一號A省位光亮通爽租價相宜如欲租賃者請至德輔道英皇酒店寫字樓面議此佈
甲辰年 十一月初六日

[illegible]老舖

精製靈效膏丹九散

[illegible]

參茸白鳳烏雞丸　參茸衛生丸　玫瑰露白[illegible]　外國紅白[illegible]　極品香[illegible]　[illegible]氣[illegible]　泡製[illegible]　哮喘洋參[illegible]　傷[illegible]　戒烟[illegible]　泡製[illegible]　凍[illegible]　香口化酒[illegible]　肥兒消積[illegible]　清香[illegible]　南[illegible]　無瑕白玉[illegible]　各種洋果子露　風濕藥水　還魂藥水

風濕痰疾藥　搽疥背癰藥　花柳擦毒藥　止頭痛藥　週身骨痛藥　耳痛滴膿藥　除熱去眼膜藥　急救諸毒物藥水　食洋烟[illegible]　各款[illegible]膠　風癱不遂藥　半身[illegible]　[illegible]喉藥　斑[illegible]藥　癩藥　癧藥　精製治癩各藥　固肉[illegible]藥　風濕搽藥　湯火傷藥

嫩容玉液水　嫩面香粉水　解血毒藥水　面[illegible]墨[illegible]點香水　生[illegible]水　冬手足爆拆香水　隆[illegible]水　和粉修容香水　暗瘡白食藥水　清香甘水　擦癧藥水　婦人虛損白帶藥水　光面清香水　玫瑰白粉水　發迷心竅藥水　統治陰虛藥水　外感風迷藥水　文武癡癲藥水　鮮艷胭脂香水

承項告白

啓者上環大馬路門牌二百九十號天德紙料生意今各股東志圖別業愿將全盤傢私什物一概頂與永興堂承受准于十一月三十日交易清楚日前天德如有欠到各號貨項賬項揭借担保等項俱歸舊人支理與新承受人無涉日後生意蝕斷與退股人無干特此聲明以免後論

光緒三十年十一月廿三日　承受人永興堂謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也

庚子年八月初四日　中環興隆街義記啓

有目共賞

余今秋旋港定造輪船由友談及力舉廣德昌船廠天興機器有限公司主人徐君炳南辦事幹練誠實不欺兩廠製造精巧遐邇遍知余遂定購吉安輪船果然依期工竣機快料堅至於船上裝璜無美不臻及船抵申江改名通甯每點鐘可行十三半英海里中外紳商大加讚賞據上洋驗船師云即外國名廠製造亦無能出其右者特登諸報藉作表揚俾從事商務者知所注意採擇焉

甲辰年十一月十八日　上海信安輪船公司王拔如識誌

承受告白

啓者合承堂于光緒三十年十月廿四日當衆在文咸東第五號投得達盛德記字號及全盤傢私舖底什物卜吉開張仍用回達盛字號做茶葉生意倘已前達盛德記有欠到人家各項銀兩俱歸達盛德記舊人支理一概與新人達盛號無涉特此聲明以免後論

光緒三十年十一月十八日　達盛號新人謹啓

吉舖招租

玆有通爽堅固新舖十四間在德輔道中如有合意租賃者請到南北行街本號面商可也

光緒三十年十一月十八日　錦德泰行謹啓

告白

啓者本號親自選辦兩湖福建武彝各種巖茶義順六安雲南普洱古勞包種藏舊清遠各款名茶洋裝貢品禮茶藏舊茶磚價廉物美童叟無欺諸　尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門

光緒三十年十一月十八日　達盛茶號謹啓

聲明告白

本行專辦外國疋頭銅鐵罐頭伙食及各等洋貨歷蒙寶號光顧所辦貨物均皆妥當惟是各號交銀本行者須要本行賬房譚同圖章並要林潤才或鄧達彭兄簽字方為實據不然各件照借與經手是問與本行無涉先此聲明以免後論此佈

光緒三十年十一月十四日　同興行謹啓

昭隆泰

影相器具　價甚相宜　貴客光顧　定必教妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

影相

藥料乾片　影相器具　格外相宜

六月十七日　香港中環大馬路十七號廣利啓

秘製 MORRHUOL 墨魯窩兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者即舊式鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷痨瘵吐血陰虛癆瘵肺癆咳嗆肺管發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人每不能下咽而况詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精秘製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經服丸不論胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血安精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以補氣益血易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身强力健服丸一個月能抵服油兩年之功真挽回造化培吾後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

維亞兒藥房謹啓

上海中西各藥房均有寄售

Chinois Shanghai

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至按期於入覽息甚低本公司備有格式紙欲知其詳請來取閱此佈

癸卯年六月初一日　總司理人周少岐啓

源安公司有銀出揭

啓者本公司現有銀兩出揭如有物業及殷實担保欲按揭銀兩者請到南北行街門牌第九號本公司總局面議如貨入本公司貨倉立即按揭銀者亦可貨若易於銷流息口更可從低商酌此佈

甲辰年四月廿五日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

貨倉招人貯貨告白

啓者本公司貨倉係置在西營盤德輔道西岸段一千三百一十一號海段九十五號枕近海傍週圍通爽儲藏固為妥深出入更為利便貨物無憂侵變租價確甚相宜至若遇船期趕緊隨時料理妥協引火之物例不收貯　諸尊惠顧是所厚望合意者請至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商亦可

甲辰年四月廿五日　源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之願所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從長　富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君接辦尚冀　垂青是荷此佈

光緒三十年四月二十五日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啓

東華醫院告白

公啓者玆奉　華民政務司來諭着將黃泥涌一千六百五十八號地段之骨殖一律遷葬在此山場而欲自行檢執者請于一個月內到東華醫院掛號如屆期不到掛號則一律代為遷葬立回碑記特此佈聞

甲辰年十一月廿一日　東華醫院謹啓

招人批佃告白

啓者本堂現有大圍三個土名大成大就兩吉坐在香山小壳地面約有二十餘頃均要時價批佃如有合意承批者請到本堂代理人面議發批可也

一在省城同德大街口聯昌號　一在香港永樂街公源號

光緒三十年十一月廿一日　介和堂謹啓

承項告白

啓者玆皇后大道西門牌二百三十五號品泉利記茶居全盤傢私什物頂與復興堂承受仍用回品泉字號加多佳記二字定於本月十八日交定准二十八日交易清楚如有舊人欠到各號貨項揭借會担保等項祈為早日與舊人理妥如逾自悞與新人無干自頂之後倘生意蝕斷與舊人無涉特此聲明以免後論此據

甲辰年十一月二十日　復興堂謹啓

遺失股票告白

啓者桂茂號占有萬安公司股份三股由四千三百四十壹號至四千三百四十三號今因股票遺失業向該公司報明補給新票倘日後搜出及別人拾得視為廢紙此佈

光緒三十年十一月十三日　桂茂號謹啓

青洲 繕綿坭有限公司 碎倫 繕綿坭

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨價銀五員袋裝淨重二百五十磅由局出貨價銀三員二毫　製造局在香港澳門兩處在香港深水步局內兼製水槽筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等

總司理人新旗昌洋行啓

來往省港夜船告白

啓者本公司現有堅固快捷書信船二艘一名播寶一名哈德安常川往來香港省城每晚十點鐘由港動輪上省五點鐘由省返港船中舖陳華麗電燈輝煌凡有搭客附貨者主及買辦各件無不加意招呼妥為款待且此船駛行極快有異尋常兼以地方寬濶安靜不搖洵為省港船中之最利便者也港碼頭在南北行街尾如　貴客附貨搭船者幸祈垂顧焉

○玆播寶定於本月廿一晚十點鐘由港開行往省廿二晚五點鐘由省返港　○哈德安定於本月廿二晚十點鐘由港開行往省廿三晚五點鐘由省返港

並將客脚價錢列左

○唐餐房每位收銀壹員五毫　○尾樓每位收銀八毫　○大艙每位收銀二毫

光緒三十年十一月十八日　法國省港郵船公司代理人法國輪船公司謹啓

○港海碰船　小輪船永來前日在港內西營盤海面近西貢輪船處與一舢板相撞該三板即時覆沉船中人下海一童子死僅餘一童一女則爲西貢船上人救得然氣僅一息隨即送往國家醫院又黃埔輪船撞一小舟截爲兩段船中人皆爲水面巡捕船救回

○畢號查船　二十二日港口外西南方十里許有日本三烟筒二枝桅巡艦在此梭巡見巴倫伊頓船日巡艦即舉號詢問其船何往巴倫伊頓以暗號答之曰往香港初不知該巡艦是俄是日也及綏輪而行諦見該巡艦是屬日本再號示之曰往橫濱云

○梟案　摩沙威剌公司控告中國東方公司欠租四月原告云西人某九月來租行時交上期租一月云將欲開設一商務公司至十二月遷去並未交租兩造律師盤問口供畢梟憲判云租行時該公司尚未成不得謂該西人代該公司立約租行判被告得直並繳堂費○德華銀行控永樂街一百零二號某銀號討七百八十五元八角四另堂費原告律師結治轉請普樂大律師被告律師高露轉請罷拉士大律師緣被告在原告銀行定滙倫敦期單二千磅定價一九八七五以十一月三十號爲滿到期不交易致令原告虧折滙水銀七百八十五元八角四原告普樂律師擬將定價合同呈上被告律師稱此是經紀單必當有印蓋士担乃可作據普樂稱此乃合同可不用士担此是二千金錢定單凡金錢亦貨物耳副梟憲云此單是合同若士担再當察核果要士担原告當先受罰於是將案押候

○各公使不肯調停戰局　某省大員來京謁見慶親王曾云目下日俄兩國均已倦於戰爭頻望他國調停莫若趁此進而說項則兩國必皆以爲然慶親王頗以此言爲得時遂即歷訪各國公使叩其意見各公使皆曰目下兩國無望和之意又各國亦無居中調停之意其議遂寢云

○陵樹被伐交涉　駐俄胡星使電告外務部據俄外部覆稱接哥羅北京統帥電稱並無砍伐陵寢樹木之事并查得陵寢外墻垣殘破守護官兵自將樹木盜賣等語請即咨奉天將軍查照云云外務部得電當即照咨會將軍令即加意防護

○俄法公使請嚴防端王　駐京俄法兩國公使照會外務部略稱端王在陝與董福祥往來并招回漢壯丁仍練習符咒邪教恐滋事端即請早爲查辦等語外務部以該革邸在彼有官兵防守甚嚴並不准閒人出入決無與董福祥往來通信之事復之仍電私制軍密爲查覆云

○賽會加派監督　明年比國賽會已由外務部咨行各直省督撫勸諭華商運物赴賽并劄飭各海關免稅以廣招徠復奏派楊晟星使爲賽會監督以便就近預備一切

○俄京憂聞敗耗　俄京訪事來電內稱俄國政府雖力禁止聲揚旅順戰敗情形以塞百姓之耳目然俄京百姓已有所聞大失所望昔之深信波羅的海艦隊司令官羅的斯可以戰勝日本艦隊之心今已全行拋棄矣俄政府憂之故傳言遣派第三艦隊以安百姓之心然終無濟於事也

○專制國戒勿多事　聞有某撫臣創議欲請國家開辦國聞報以開民智而通風氣已於日前電商政府經政府電止勸以率由舊章不必妄行多事云

○鄭州開埠商埠情形　河南鄭州開通商埠並憲大利特派全權大臣到鄭考察茲聞日本外部亦電派駐漢日領事永隆君來汴考察商埠並赴鄭州查察商埠地勢及一切情形聞永君不日即可抵鄭交涉局有欲派員往迎之說

○照請暫免西人用物稅　茲聞某公使照會外務部請將西人壽常用物及零星各食物暫行免稅俟將來實行加稅裁釐時再行照章完納云云

○俄人死守旅順之失策　英國泰晤士報軍務訪事人謂俄國力守旅順其政策實係大誤俄國旅順之艦隊既已全滅即令日兵死傷雖多亦足以償其所失矣因日本注意攻擊旅順者即此之故想以後日軍再不復如前之用力猛攻以致多失兵士也其餘之炮台不論遲早終必陷落日軍之初次攻擊不能有成者實因炮火之力太弱所致也

○指數不思　美國紐約略列各國人死於非命者計該三年內以美爲最計美人被殺死者三萬一千三百九十五名被火車而死者二萬一千八百四十七名就今年與一千八百八十一年比較已多四倍半計南非洲之役英與杜戰英兵死者祇二萬二千耳以倫敦計占地六百八十八方英里居民六百五十萬去年被殺而死者二十四名法京巴黎去年被殺而死者十五名而美國市卡咕一埠人地僅及倫敦三分之一去年被殺而死者已有一百一十八名較巴黎已多八倍查美國居民現有八十兆去年被殺而死者八千九百七拾六回思一千八百八十一年時美國戶口五十一兆三十一萬六千時被殺而死者一千二百六十六而殺最多者一千八百九十六年時美國戶口七十兆被殺而死者一萬零六百五十四名一千八百九十九年其數略少嗣後則又加多矣就金山大埠而論一千八百一十八年十月十四號以後殺死者一百一十四名而華人之殺死者尚不在此數除有兇手四十七名尚未弋獲外餘亦未有一人定以殺首之罪者

戰務特電

駐港日本總領事傳來東京廿九號電云旅順軍報日本左軍與中軍於禮拜三早十點鐘爆炸二龍山炮台前之城墻隨即進踞又於彈雨之下建設抵禦之法於其處至下午四點鐘又進攻壘內安設大炮之處並據之由是進攻台內咽喉之路俄人奮勇抵敵至七句半鐘二龍山盡入日軍掌中

電報譯錄

○南清電音　上海二十八號電云中國將各處之德國軍營教習辭去啟請日人○柏靈二十七號電云葡人消息云十二月六號時俄波羅的隊在非洲西之大魚灣運炭船甚多中有英船多艘○同日電云俄皇首寄變政論法一張與議政院條論甚詳辦法八款○同日電云俄政府現出示禁三士多乎黨舉動並百姓之欲自由

○德臣電音　本館西報接日本東京二十二日電云日軍用炸藥攻旅順口大可相助兵力所攻二龍山松樹山炮台甚有進步料此兩炮台不日可攻破○二十三日電云二十一日日軍悉力攻旅順口用炸藥法攻之於是日已佔二龍山○統管旅順口日軍艦隊之提督東鄉及加美廉剌料二十四日可抵日本東京日皇召見後想即飭兩提督帶艦隊南下○日本議院所議軍餉七百八十兆元一節經已議定○接廿二日倫敦電云俄國羅斯報詳論俄海軍情形如此殊難緘默現授提督羅士地士溫十奇統帶波羅的海艦

上諭電傳

廿二日　召見軍機徐世昌張相奏張檢○同日奉　上諭曾鴻勛奏武職大員短領餉銀蝕餉請旨懲處一摺貴州古州鎮補用總兵劉仕旺前因游匪竄擾防軍失利業經交部議處予以降調處分茲據該署撫查明該員前帶安義右營缺額甚多領發餉銀復有藉端尅扣情事似此貪劣營私實堪痛恨劉仕旺著先行革職該革員現已回籍即著湖南巡撫派員押解赴黔歸案審訊勒追侵欵從嚴懲辦以昭炯戒該部知道欽此○同日奉　上諭恩順著充國史館清文總校欽此

○來稿　茲將各善士捐助本院經費開列　洋參藥材行四百元　京果行　生藥行　振裕興公司　以上二百元　黃淘宗翁壹百元　潘文卿翁壹百元　茶居行綠部九十壹元　舊金山滿洲火船林有先生綠部七十二元五　暹羅司馬谿火船唐德明先生綠部七十壹元　暹羅妻維火船郭崧添先生綠部五十元　舊金山多力火船何發先生綠部四十五元七毫五　毡拿阜后火船鄧蘇先生綠部四十七元五　新金山長沙火船周享先生綠部十九元七毫五　中市肉行九十元　東華醫院啟

本日新聞分列單張

出賣

茲有企身機器一副有飛輪掣門大盤九寸八份一士篤八寸○又企身機器一副有飛輪掣門大盤十二寸四份一士篤碌十三寸○又企身機器一副有飛輪掣門大盤兩個九寸半士篤碌十二寸○又臥身機器一副有飛輪掣門大盤十一寸三個骨士篤碌三十六寸○又臥身機器一副有飛輪掣門大盤十六寸士篤碌三十寸　以上各機器俱可到看欲知詳細可問九龍船澳廠司理人便悉

一千九百零四年十二月卅號　總司理人的臣啟

敬頌良師

陳英錫老師在西營盤大馬路教授華文多年由成人材苦口婆心認眞善誘幾無倫比兆炳等現荷其教育四年得力在茲木本水源實深感德爰誌數語先示不忘

甲辰年　十一月廿四日　受業　張公惠　張兆炳　萬春堂　林慶森　仝啟

聲明告白

啓者本公司如有取到各號之貨須蓋回本公司認貨圖章爲實再　貴客所交貨項須交到本公司寫字樓蓋回日字樣收銀圖章并由蘇鏡洲或霍友石簽字方爲實據倘有各件賒借爲經手是問與本公司無涉先此聲明以免後論

光緒三十年　十一月廿四日

文武廟直街一百四十六號華安公司謹啓

太古洋行

倫敦蘭加射火險
雷亦時千除火險
巴列天公司火險
柯厘仁公司火險

家　定

并別列地殊科倫水險

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地並港口招人承辦代理

老鋪黃慎堂

聲明假冒　扶元搜毒藥膠
秘製　白濁各症丸藥

本堂創自道光辛卯迄今七十餘載專家秘製不寫不醫解毒得法兼能開胃扶元凡花柳輕重症及酒濕胎毒醫毒均萬發萬中久馳名中外惟近多假冒本堂扶元藥膠名目射利誤人祈爲細認　老鋪佛山北勝街　省打銅街北約　香港中環東利街　上海英界五馬路

再者本堂買賣均係現銀向無揭借担保滙兌等事如有向外揭借担保滙兌惟經手是問與本堂無涉　黃慎堂謹啟

何潤光西法鑲牙

啟者弟由英回華數載現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

考期廣告

天津北洋留學堂招考留學生定期本月廿七日下午兩點鐘在中環皇后大道華商會所考試凡各考生請屆期自携筆墨赴考可也此佈

甲辰年　十一月廿二日　尹文楷　關心焉　謹啟

聲明告白

啓者我三多茶居夥伴文杰生又名文彬自舊歲在三多三福茶居僱工至今年十一月廿一日已向各東辭職倘有文杰生與各號賒借會揭等項一概爲經手是問與本號無涉本號並無開枝別店特此佈聞

甲辰年　十一月廿三日　三多　三福　茶居總理人林耀常啓

召租

敬啟者上環海旁干諾道門牌一百三十八號即同益碼頭對面有地下光爽鋪面出租價甚相宜如意者請至該鋪三樓九龍倉分局面議或至尖沙嘴九龍倉辦房面議亦可

甲辰年　十一月十一日　九龍倉分局啟

香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司由癸卯年至甲辰年第五屆股本息銀經已集選週息查分算定期於本年七月二十日開派届期請携息摺到本公司寫字樓收取是屬要此奉佈

甲辰年　七月二十日　總司理人周少岐謹啟

論說

論政府宜急為日俄戰局結後之預備

日俄戰局開後我國自居於中立國之地位一切置身事外故累月以來政府免於前此誣謗之葛藤反若外交上較為靜謐者然厝火積薪天下亦知日後必有重大之危險矣世界視線之所注何莫不曰日俄結局後東三省如何處置列國對於遠東之政策將如何施為一若藥力已充及時而即爆發者也而我國上下方且宴然若秦越人之漠不相涉嗚呼其果不知危險也耶抑尚作得過且過之計也前此各報頗諄諄以此為言力勸政府宜預為計畫然數月來政府方缺掌於理財練兵之不暇前此雖有派人游說列國之議後亦中止其蓄意何若實不易知然統而言之皆于此事沒關涉而已頃者日俄相持漸有結局之象傳聞各國將俟旅順下後即出為調人其確否雖不可知然以世界大局觀之各國既不欲俄人得志於遠東亦不欲日本稱雄於亞士則彌縫之策惟有協和兩國使權力克底于平然後遠東局勢仍可操縱其間於已定之勢力範圍不相妨礙是居間媾和之事理固宜然而不得視為莫須有者也惟和約內容其關係於我國者何若此乃全國日後生死存亡之機括如坐聽他人任意處置而不一問聞則全國運命皆懸於他人之手待一旦操刀相割而始宛轉求救恐不待開口而肉已陳於鼎俎矣嗚呼我國人亦知今日時局之切急乎今日之事非日俄之事乃我國之事也我國之事而我國人不自謀而坐待他人謀之東三省之事既因此而起爭端及其結局我又不與聞是直明白宣示以東三省為無主之物也無主之物人人得而有之高材捷足者先得焉語曰盜憎主人我國之自處者如此而尚幾幸有萬一之獲是卻行求進南轅而北其轍也豈可得矣為中國計日俄開戰之始即應預籌一切先為布置於其間儲蓄實力以待時機庶戰事既終尚可乘間規復權利乃失此不圖沿至列強皆狡焉思逞之日猶茫然不知所措此乃必然之勢而可預料者也今者各國於遠東局勢已如持滿之待發苟和約一定則相因而起之事次第發生必將本其視線所注輿論所陳及平素所研求謀畫者一一以之實施而四百州之山河乃不足供其借箸矣及其既發而始議磋磨籌抵制究其成效亦復可知況倉卒追遽之必不能中要竅乎吾知今日有人詢政府曰如日俄議和後吾國於東三省如何處置及對于列國如何預備政府必啞然無以應也夫政府者有對外之職任而為國家人民保全其權利者也今乃若此國家人民亦何貴有此政府耶政府乃為喪失權利而設者哉今者事已急矣已往之事不必言矣所望於政府者急派明悉外情及資望夙著之大員詣心研究此事內則較量己國之利害外則窺探他國之意見以備他日對付之政策或者稍勝前此之聾瞶乎夫我國外交之事無一不俟其事已成其權已失而後始起為磋磨者若金務之事若西藏之事若粵漢之事前轍已見亦屢屢矣奈何至今尚不悟耶竊不能忍敢為斯言若夫處置之方其事重大非記者此一二語所能了也

羊城日聞

○魏京卿條陳整頓水師　水師學堂及魚雷局各學生本屆秋考由教習考試之後又經總辦魏京卿親行面試逐一考驗聞京卿注重水師以中國沿海七省疆域萬里斷難不講水師利用不求海軍人才而能自強且以直隸江南福建廣東均設水師學堂直隸天津學堂已毀於庚子之役福建學堂因有法約再造該堂必須改聘法人經理所存者惟江南與廣東現廣東學堂亟須及時整頓不可敷衍眼前僅存名目徒費帑欵業已建有整頓條陳呈請上台云其整頓辦法容查登報

○瓊州海口設商會　商務局日前以現當商戰競爭之世非提倡於上合羣於下不足以籌抵制而挽利權遵照商部咨行通飭各屬勸辦商會凡商務緊富之地不論係會垣係城埠均設立商務總會稍次者設立分會經已議定章程通行茲據瓊友函片譚及瓊島闢為口岸以海口一埠商務最為殷繁其地華洋互市並有福建客商及廣潮高各府屬商人在此營生分立五行建有會館現瓊山縣唐明府擬在海口設立總商會在郡城設立分會勸諭紳商籌辦於會館中公舉熟悉商情者充當會董并擇地設立公所各就地方情形擬訂章程即擬開辦云

○驅逐怪民　肇慶來函云該處十一月十八九等日忽來有山東口音五六人手攜小刀袖箭等件高舉布旗一面大書保標局護商字樣旁寫偽撰悖逆官銜偏向城廂內外店舖住家强索錢銀不休沿門逐隊共將手箭射插板牆或遇禽勞等虫必被射中偶到某店高懸臘味齊呼要射第五札第幾條風腸應聲射脫墜地竟為奪去各行多被騷擾齊氓觀聽怨罵同聲坊衆地保共勸他往置若罔聞又聞其所至附郭各處村場仍不肯去衆議鳴官驅逐出境云

○誤闖督署供詞　昨報有莽男子闖入督轅三堂被巡捕拿送南海縣審究一節續聞堂訊時渠官再三審問該人仍一言不發及喝令責小板二百始自言姓岑名皓粵西人因入督署覓某同鄉等供詰其同鄉是何姓名又不能答飭再責小板數百暫押羈所云

○魚雷局歸併水師學堂　水師學堂總辦魏瀚擬將魚雷局與該學堂歸併為一并擬定整頓章程若干條列摺稟呈上憲請示辦理

中外新聞

○第五次會訊鎗擊王之春案　十八日英美等國公共租界會審公堂又會訊萬福華行刺王之春一案原告律師來滿被告律師愛律師均到堂伸辯○黃司馬以此案見証確鑿判萬福華依行刺未成律監禁十年充作苦工萬聲稱此事非為一人之私實為國家大事起見司馬謂萬既延律師到堂代辯有事可向律師辯明無庸多言遂令將萬帶回捕房發押西牢監禁○中西探又對萬姪云卿帶案請訊司馬問曰萬福華是否爾胞叔供係堂叔余在新馬路明新學堂內肄業向非與叔同居司馬曰此事訊得與爾無干爾有保人否供祇有同學可來作保官判俟保單交到後釋出遂將云卿交值日差暫管○又將張杏年周詠曾周寅山趙洪和章士戞張信龍善行等帶案請訊先據副捕頭惠爾生稟稱張等前在愛文義路餘慶里拘獲富場搜出私鑄之假銀元單角三千餘枚雙角九千餘枚並搜出電器甚多愛律師稱此事請堂上分二起訊問因捕頭所控者一係私鑄假銀元一係私藏軍器也○又據惠副捕頭稟稱十一月廿五號三十五號西包探帶犯（指萬福華）在外查事行經四馬路見張與犯人相語當以在路不便令其隨至老閘捕房再說及至捕房後二人並無他語情跡可疑遂富場於其身件抄得一角之假銀圓十五枚二角之假銀圓二枚問其住處則在愛文義路第四百八十五號當令西包探往查見屋中向有三人即周詠曾周寅山章士戞及私鑄之假銀圓甚多且有單刀等物搜周詠曾身件有手鎗一支已裝彈藥即將三人拘入捕房後又至該處令巡捕將房屋看守見趙洪和匿在牀下當即拘獲至門首又見六人前來遂一併拘入捕房內四人已開釋其後由公堂出牌票偕副捕頭同去又獲得手鎗及私鑄之假銀圓甚多另有假洋一包外書送至南市十六舖間周等假洋何人所鑄均稱不知且稱吾等均在學堂肄業包內之物係在日本之友人所寄云云刻下上海一帶假洋甚多此事須澈底根究今將搜獲手鎗三支彈藥五百五十四顆單刀四柄西式佩刀一柄東洋刀一柄洋稱五柄呈上請核○三百五號西包探所稟與惠副捕頭同龍稱愛文義路餘慶里之房屋詢之房主知係張杏年所借（愛律師遂向西包探將所供之語再加盤詰並問周等所有行李均經查過否均不得知因未知所有行李即係彼等之物也又問龍善行張信二人如何被拘則稱龍張二人在外與六人同行之故○諭畢司馬商之德君以龍善行張信二人無干允即開釋張杏年周寅山趙洪和章士戞仍交捕房帶回三百圓可以保出惟周詠曾身懷手鎗并子藥情跡較重交捕房管押再行訂期訊奪

○粵漢鐵路轇轕　大公報云粵漢鐵路一案茲據內廷傳聞美國承辦此路之先係有某國某資本家要求承辦政府恐利權外溢遂藉美國業已承辦之詞婉拒中國本擬俟美國接辦招華股三分之二洋股三分之一詎料此案初發之時詳查洋股反占多數內中以意國股本為尤鉅美國股本及某國股本反少而華股則不滿三分之一五某某兩督臣力爭政府因而大恐遂密電駐意欽使查明該國入股多數之故後經查覆某國入股之多實係某國資本家託名意國藉附股仍欲暗中占此利權以償初志云又聞某氏此次來華雖名為奉美國政府之命力爭此路以美繼美實係某國所主使政府某稍失機即隨其術中故近日各省督撫及駐各國使臣屢有電奏駐京各國公使咸視此舉為最關緊要至其結果雖未可預卜然聞政府此次決意廢約自行招股開辦姑據所聞登錄以觀厥後

○各省要電彙志　粵督岑奏請廣西邊防仍留鄭京卿孝胥勿准辭差○湘撫陸電奏湘藩劉霖春應否令往貴州督視撤兵事宜抑巡令到任旋奉旨令即到任○鐵艮電奏請俟兩准鹽務查明後再回京奉旨不必往奇俟濟泚萍鄉兩處地方勘定後即可回京

○奏請驅逐王之春回籍　探聞近有某言官遞封奏參劾已革廣西巡撫王之春多款請驅逐該革撫回籍無庸干預粵漢路事宜云云其詳未悉摺入留中

○柯逢時奏准開缺　探聞調署貴州巡撫柯遜叅中丞自廣西調任後近來見惡於政府舉咨亦漸衰退故中丞日前電奏病勢未痊懇請開缺調理政府接電即准其開缺而以裁缺雲南巡撫林中丞紹年調補貴州云

○議令各衙門考試屬員　政務處者稱朝廷振興庶務大小各官亟宜感發興起近來六部九卿各衙門行走各員素有不通文理以致各書吏等深得把持積弊百端不能剔除擬咨各部院衙門堂司各官將所屬各員一體認真考試如文理通順者量加鼓勵如不通文理者定限令其悉心學習始終不知憤勉者開缺另補云云

○日本改其文字　美國報云將來數年內日本必將其文字更改以羅馬字毋為書法據到聖路易會場之日本伏見宮貞愛親王亦以為叫傳非虛現由政府委員查究此事如何更改之處雖國內舊文詞不無稍栽然亦係進步之一端蓋使各人學話較易而商務更為便捷也

○商人悅服日官　北京函云旅順大東溝等處華商前稟外部請向日本索償在該兩地所有財產外部當以旅順等處戰事刻猶未已應先存案俟大局定後酌核辦理至大東溝商人木值一案已經照會日本內田公使照價償還一面函致駐日大臣向日外部商議旋據楊大臣函稱小村外部大臣言大東溝木料除已還二萬餘金外尚有木料數起不知果係何商貨物現由駐津日領事照會津海關道查傳商人往認統俟認明或交還原本或照給價值再行酌定又准電稱華商運本日外部照稱東公辦理嗣後遇此等事可由本人巡赴安東軍政官告理各等語日前已經外部咨行北洋大臣札飭津海關道諭商前往大東溝告理日官自能秉公辦理云云商人聞之無不悅服

○奏陳督撫宜授實缺　某侍御日前奏陳各省督撫藩臬屢次經人摘發陰私雖有受恩深重之大臣亦難免貽悞政事其故由於調署而不能久專其權遇有當興當革之要政均以因循敷衍從事查目下督撫署缺有七藩臬幾盡為調署之員若不速為查其是否勝任某缺即行坐補某省恐將來貽悞大局之處不堪設想等語疏入兩宮頗為嘉許當即面諭樞府諸大臣妥為議行故初七日即奉旨湖南江南四川閩浙等省督撫缺調補實缺以專其責任

○冰封海參威　得海參威消息謂此處海口凝結之冰非破冰船所能為力故現停口內之頭等巡洋艦三艘一時不能駛出口外須俟明年　月方得游行無阻

○王之春抵鄂商議鐵路　已革桂撫王之春於十一日抵漢口十二日已進見鄂督張之洞商議粵漢鐵路事聞香帥仍主廢約自辦告王不可再執前說

○趙尚書近況　趙次珊尚書自宰命署理戶部以來整頓部務創設計學館與辦銀行并上籌欵條陳戰事頗蒙兩宮嘉獎由是眷顧日隆賞給朝馬并賜多珍決意留戀尚書在京辦事故日前有賞給尚書銜開去湖南巡撫之諭說者謂將來樞府如有更動則尚書有入軍機之望云

○商標緩期再議　自德英法奧意各公使向中政府交涉後中政府現已願將各國所舉修改商標注冊條例一事再行開議惟與各國未曾簽立合同前此事暫緩施行

○賠欵用銀難成　北京函云賠欵用銀一事已故江督李勉帥前此電奏內有與美經已首肯一語現在政府欲假英美兩國公使代向各國磋商日前外部某某兩侍郎分往該二國公使處晤商兩公使答詞如一畧云敝國表同情於貴國者係待貴國向各國商定後敝國即無異詞若令敝國代為說項實礙難為力云云

○鐵艮風傳行刺　十七日漢口電云鄂垣喧傳鐵艮在蕪湖時有人欲向之行刺幸而未成故鄂督密飭各局俟鐵艮蒞鄂查閱時即責成各該局廠認真防護以防意外按鐵艮在蕪並無猝遇意外之事或武昌謠傳耳

香港華字日報行情

甲辰年拾壹月廿叁日禮拜肆入口船頭列左

英國火船名西貢 由西貢載來米 和發成
德國火船名巴倫伊路頓 由仲江載來米 瑞記洋行
英國火船名得大利臣 由汕頭載來雜貨 源昌利
英國火船名了士葛 由摩老蘭載來煤 天祥洋行
英國火船名施摩沙 由上海載來雜貨 天祥洋行
英國火船名黃埔 由上海載來雜貨 太古洋行
美國運船名施屈 由小呂宋到
英國火船名廣生 由羊城載來雜貨 渣甸公司
英國火船名恒生 由蕪湖鎮江載來米油 渣甸公司
英國火船名桂林 由蕪湖鎮江載來雜貨 太古洋行
中國火船名安平 由上海載來雜貨 招商港局
英國火船名岐連老近 由英京星架波載來雜貨 岐連洋行
弫國火船名他利士文 由巴連邦載來棉 寫載
那國火船名加摩 由羊城載來雜貨
那國火船名符理佐 由淡水廈門汕頭載來雜貨 大版公司

英國郵船名邊哥路 准拾壹月廿五日正午開往石叻庇能哥林保孟米英京等
美國郵船名高麗 准拾弍月初壹日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急的 准拾壹月廿捌日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名加力 准拾弍月廿陸日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山等○火船太原 拾弍月拾五日開行 太古洋行
往汕頭廈門福州○火船海壇 廿肆早開行 得忌利士
往暹羅○火船司馬師 廿肆日正午開行 元發行
往鎮江○火船虎燕 廿肆日正午開行 鴻發公司
往星架波庇能奥國○火船之七剌 廿肆日下午開行 山打洋行
往海防○火船衣利士 廿肆日下午開行 源昌利
往汕頭○火船有安 廿肆日下午開行 源昌利
往小呂宋○火船隆生 廿肆日下午開行 渣甸公司
直往海防○火船柯路士甸 吉儀 廿肆日下午開行 源昌利
往鳥約○火船禪毋沙 廿肆日開行 天祥洋行
往鳥約○火船加匯化度路 廿肆日開行 宜公司
往汕頭會安新洲○火船勿參路打 廿肆日開行 源昌利
往小呂宋○火船勞卑 廿五日上午開行 宜公司
往廣洲灣赤坎等埠○火船海晴 廿五日下午開行 合記公司
往上海○火船協和 廿五日下午開行 招商港局
往安南西貢○火船西貢 廿五日開行 和發成內 荔興公司
往長崎神戶○火船加路文士路 廿五日開行 鴻發公司
往上海○火船樂生 廿五日開行 渣甸公司
往三孖冷泗水○火船晉樂士 廿五日開行 平和朱伯勵
往上海○火船哥路文地 廿五日開行 鐵行公司
往小呂宋○火船勞比 廿五日開行 宜公司
往汕頭廈門淡水○火船非匯左乎 廿陸早開行 大版公司
往廈門庇能石叻仲光○火船漳洲 廿陸日下午肆點開行 恒盛昌
星架波庇能哥林保咸北等○火船亞棉尾亞 廿陸日開行 咸北公司
往神戶○火船大原 廿柒日開行 太古洋行
往上海奈皇島天津○火船廣平 廿柒日開行 開平港局
往汕頭廈門安平○火船的詩孖 廿捌早開行 大版公司
往寧波上海○火船桂林 廿捌日開行 太古洋行
往安南西貢○火船安波 廿捌日開行 和發成
往倫敦曼滑○火船婺原 廿捌日開行 太古洋行
往汕頭廈門福州○火船大利金 廿玖早開行 大版公司
往長崎神戶橫濱○火船保先大 廿玖日下午開行 日本郵船
往神戶橫濱○火船布利士巴甸孖 廿捌落貨廿玖日開行 鴻發公司
往廈門星架波庇能○火船威和勝 廿玖日開行 錦德泰
往小呂宋○火船大名 廿玖日開行 太古洋行
往石叻庇能架剌吉打○火船麗生 廿玖日開行 渣甸公司
往古達山打根○火船茂生 拾弍月初壹日開行 渣甸公司
往安南○火船金陵 初弍日開行 萬發號
往汕頭廈門淡水○火船士都平 初叁早開行 大版公司
往巴拿孖介休○火船京盛東 初叁日開行 渣甸公司
往貝利士濱雪梨美路濱○火船威利核 初叁落貨初肆日開行 鴻發公司
往神戶橫濱倫砵花旗○火船禮高蔑打 初肆日開行 順昌公司
往英京曼消○火船邊勞文 約初五日開行 劫行
往新金山○火船奧斯利仁 初陸日正午開行 劫行
往上海日本温哥華○火船毡拿皇后 初七日開行 昌興公司
往上海橫濱○火船巴路厤 初柒日開行 鐵行公司
往孖些路英京曼消○火船巴刺濟 拾叁日開行 鐵行公司
往比利士賓雪梨等○火船比連士花店蘇 拾捌日開行 鴻發公司

參核行沽十號孟米紗五十包 一百一十七員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百一十九員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百二十七員 本港
衣布林沽十號孟米紗五十包 一百一十二員 本港
又沽二十號孟米紗五十包 一百一十六員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百二十七員 本港
寶沙宜沽十號孟米紗五十包 一百一十三員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百一十四員 本港
又沽十六號孟米紗五十包 一百二十五員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百二十六員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百一十員 本港
新沙宜沽十號孟米紗五十包 一百一十三員 本港
元發行沽白米玉七十包 四員一毫 本港
一號朴米碎一百二十包 二員三二 本港
二號朴米碎四十五包 二員零四 本港
又沽白玉糠六百包 一員九二 本港
廣全昌沽粉絲三十包 十四員五 水客
又沽柒魚五札 十四員五 水客
又花生肉廿五包 六兩二錢 水客
又沽元干貝大箱 七十三員 水客

蘭隆號沽金壽芳鮑苑二十箱 一兩八毫 水客
又沽栗肉十包 十一員五 水客
又沽西河蝦七包 四十兩 水客
又沽台菜五包 二十二員 水客
又沽蝦米十箱 四十二員 水客
又沽淨翅仔六包 五十四員 水客
廣萬和沽大栗肉十五包 十四員五 水客
又沽大中淡六箱 廿一員五 水客
又沽香信五箱 八十五員 水客
又沽冬菇五箱 九十二員 水客
又沽冬菇三箱 九十三員 水客
長裕行沽粉絲四十包 一十三員 水客
又沽杏梅二箱 二十八員 水客
又沽桜干三卅箱 十四兩五 水客
又沽川耳三枚 九十二員 水客

○省城米市平淡

○新公烟價壹千壹百肆拾五員
○新姑烟價壹千壹百員
○舊年新白皮壹千弍百員
○現年新白皮壹千壹百員
○舊公烟價 無存
○舊姑烟價 無存
○弍冬壹千弍百五拾員
○叁冬壹千叁百肆拾員

甲辰年拾壹月廿叁日禮拜肆金銀各價行情
司連票照昨日行情柒零陸弍五
買入即期司連票壹拾壹五陸弍五
買入三十天司連票壹拾壹陸弍五
買入六十天司連票壹拾壹陸捌柒五
買入三個月司連票壹拾壹陸捌柒五
買入四個月司連票壹拾壹柒五
買入即期佛冷單弍肆柒
買入大金單肆柒捌柒五
買入花旗紙肆捌壹弍五
買入勞卑單壹肆陸弍五
買入孟米仲光卅三天單壹肆柒
買入勞卑紙壹肆陸五
買入勞卑銀壹肆柒
買入日本三拾天單每千玖柒陸弍五
買入日本紙每千玖柒叁柒五
買入石叻庇能卅三天單 平換
買入集紙每 加水五員
贖英京單壹拾壹肆柒五
沽出八打威電壹壹柒
沽出勞卑電報壹肆五弍五

○十足葉金每兩五拾叁員捌
贖舊山單肆柒陸弍五
沽出石叻電報 無盤
沽出上海電報柒零捌柒五
沽出日本電報玖陸
生銀價弍捌弍五
街外成盤
是早八九大金每個肆拾壹員玖
是早二壹英金每個拾員零弍毫
香港新銀每千加水叁拾玖員
舊板半英每千加水弍拾柒員
新板光英每千加水拾弍員
呂宋銀每千 無盤
呂宋紙每千 無盤
金邊光每千加水拾壹員
金邊紙每千加水弍員
是早印日本銀每千加水拾弍員
是早省單報低水玖員叁
貿項紙水 平換
是早省雙毫每千低水弍員肆
是早省單毫每千低水叁員捌

船頭電音

○錦德泰火船名威和勝廿壹日由星架波開行經海口約廿捌日到港
○招商港局火船名廣大廿叁日由上海開行廿陸日到港
○火船名布仙多廿弍日由星架波開行約廿捌日到港
○太古洋行火船名太原初壹日由雪梨開行約廿弍日到港
○昌興公司火船名他打初玖日由温哥華開行來港
○火船渣文尼加士初捌日由域多利開行來港
○順昌洋行火船名禮高勿打拾叁日由橫濱開行約廿肆日到港
○順昌洋行火船名尼今美地拾叁日由橫濱開行約廿陸日到港
○山打洋行火船名燕郡士丹拾五日己安抵島約
○順昌洋行火船名地理文拾柒日由[illegible]開行經日本上海來港
○恒盛昌火船名漳洲拾捌日由石叻開行來港
○鐵行公司火船名哥老文杜拾玖日正午由星架波開行約廿五日到港
○昌興公司火船名印度皇后弍拾日由温哥華開行來港
○花旗輪船公司火船名高麗廿壹日由長崎直來約廿肆日到港
○太古洋行火船名刀加和仁廿壹早由武治開行約廿五日到港
○舊沙宣行火船名施鴨加廿壹早由星架波開行約廿柒日到港
○火船名毘非倫廿玖日由鳥約開行來港
○大版公司火船名的詩孖由日本開行約廿五日到港

敬者本公司有堅固快捷火輪船名
○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准本月廿四早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 得忌利士公司謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○毡拿皇后 前往上海日本温哥華埠 准十二月初六日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啟

啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○有安 前往汕頭埠 准十一月廿四下午開行
○勿參路打 往汕頭會安新洲 准十一月廿四日開行
○柯路士甸 直往海防埠 吉載 准十一月廿四下午開行
○衣利士 前往海防埠 准十一月廿四下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啟

省港洪桂昌 始創補身生水丸

延年祖師云水足 長壽翁年邁食斯 丸能轉老還童夫 婦食斯丸能稱好 命公產後食斯丸 精神氣血充乳少 食斯丸乳汁如泉 塲痢後食斯丸十 日如生龍 在上環馬路開張

始創補身生水丸乃本堂獨步仙方並無假授別人凡官商婦老少勞神過度精神少短及進塲考試即食此丸三錢當時神平時一見精神不足即食此丸立刻精神數倍眼能看遠數十丈講話行路爽快幾倍乃係本堂正藥之功別家難效食丸董分丸味以辦眞偽每兩銀五毫

省港洪桂昌精製花柳各項丸散發兌老舖在香港上環大馬路三口一樓在粵東省城下九甫開張

香港華字日報附張

光緒叁十年歲次甲辰拾壹月廿四日

大英壹仟九百零四年拾弍月叁拾號禮拜五

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各埠內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列

○急的　准十一月廿八日開行
○高麗　准十二月初一日開行
○加力　准十二月廿六日開行
○蒙古　准正月初六日開行
○毡拿
○多力
○滿洲

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海長崎神戶橫濱大埠到檀香山直往舊金山 船上人員均以禮貌相待 食菜水床褥 俱安當 茲將附搭大艙往各埠客位價列下

往上海每位銀十二員
往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員
往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位　男客金銀五十員　女客加收金銀五員
往舊金山每位　男客金銀五十員　女客加收金銀五員
往[illegible]

本公司兼接搭客往歐洲各國及大呂宋國拿汀等埠凡往歐洲[illegible]及南北美洲各內埠[illegible]到者則由火車[illegible]轉駁船車內有一定[illegible]到中國海[illegible]恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及[illegible]巴拿孖[illegible]本公司[illegible]未開行前一日下午[illegible]須在本公司寫字樓[illegible]凡各小物件[illegible]何貨物價值[illegible]報關單[illegible]香山及舊金山大埠[illegible]

光緒[illegible]年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人[illegible]

大阪商船會社

常川往來

往汕頭厦門淡水

○符理佐平　准十一月廿六早開行
○七都平　准十二月初三早開行

往汕頭厦門福州

○大利金　准十一月廿九早開行

往汕頭厦門安平

○的詩孖　准十一月廿八早開行

啓者本公司常川往來之新船因國事調回作運船是以特租別船以應各商之用一俟情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

一千九百零四年十二月二十號　司理人有馬啓

啓者本號玆有堅固快捷火輪船名 ○潯洲 前往厦門石叻庇能埠 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 准十一月廿六日下午開行 恒盛昌謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名 ○亞棉尼亞 往星架波庇能哥林堡咸北 貴客如欲搭船附貨請至本公司面議 准十一月廿六日開行 咸北輪船公司謹啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名 ○地厘間 往日本域多厘打金庥等 ○地利望 往日本域多厘打金庥等 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 准十二月初五日開行 准十二月初九日開行 天祥洋行謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火船名 ○海晴 往廣州灣赤坎等埠 貴客搭船附貨者請至本公司面議此佈 准十一月廿五日下午開行 合記船務公司謹啓

啓者玆本公司有堅固火輪船一隻名 ○西貢 前往安南埠 ○安波 前往安南埠 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 准二十落貨廿五日開行 准十一月廿八日開行 上環和發成內荔興公司謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名 ○隆生 前往小呂宋埠 ○樂生 前往上海埠 ○麗生 往石叻庇能架剌吉打 ○茂生 前往古提山打根 ○京盛東 前往巴拿孖介休埠 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 准十一月廿四日開行 准十一月廿五日開行 准十一月廿九日開行 准十二月初一日開行 准十二月初三日開行 渣甸公司謹啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名 ○大原 前往神戶埠 ○桂林 前往寧波上海埠 ○大名 前往小呂宋 ○大原 前往新金山埠 貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 准十一月廿七日開行 准十一月廿八日開行 准十一月廿九日開行 准十二月十五日開行 太古洋行謹啓

往砵崙花旗各埠

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名禮高葛打准十二月初四日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

甲辰年十一月初九日　順昌輪船公司謹啓

太平戲院

(廿四日演國華年班)

○正本 西河會
○出頭 李旦失揚州 壽星橋祭奠
日夜加多西人奇巧弄法戲
日夜 貴妃床收四毫 對號收銀毫半 椅位收錢七十 板位收錢二十

重慶戲院華記

(演人壽年班)

廿四日演 正本 大送子 續無[illegible]遊地穴 出頭 發瘋仔中狀元 小生聰育木
(日夜) 貴妃床收一員 對號收銀二毫 凶位收銀一毫 板位收錢三十

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱

船名 ○之班拿士 ○之剌執 ○之埋衣

又往各埠 三星 製[illegible] 三孖 冷 井 壓 文 孟[illegible] 寮 室 八打 四 壓 [illegible]

船名 ○之班拿士 ○之剌執 ○之埋衣

光緒二十九年八月廿二日　代理人好時洋行謹啓

上列各輪船堅固快捷客位寬活通船電燈異常光潔船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當廁所亦甚為利便幷可轉駁荷蘭印度屬土 諸君附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環舊鴨蛋街鴻發公司與岑伯銘面商是荷 水腳相宜此佈

啓者本號玆有堅固快捷火輪船名 ○普樂士 前往三巴冷四木埠 貴客欲搭船附貨者請至永樂街四十八號四樓本號面議 准廿三落貨廿五日開行 平和朱伯勛啓

啓者玆本公司有堅固快捷火船名 ○保先大 前往長崎神戶橫濱 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 准十一月廿九日下午開行 日本郵船公司謹啓

啓者本號玆有堅固快捷火船名 ○威和勝 前往厦門石叻庇能埠 貴客如欲搭船附貨請到本號面議是荷 准十一月廿九日開行 錦德泰謹啓

啓者本號有堅固快捷火輪船名 ○金陵 前往安南埠 貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷 准即日落貨十二月初二開行 萬發號謹啓

啓者玆本局有堅固快捷火輪船名 ○廣平 前往上海天津秦皇島埠 貴客欲搭船付貨者請至本局面議此佈 准十一月廿七日開行 上環開平礦局謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火船名 ○虎燕 前往鎮江埠 ○加路文士路 前往長崎神戶 ○布和士巴甸孖 往神戶橫濱 ○威利核 往比利士賓雪梨美路賓 貴客欲搭船附貨者請至舊鴨蛋街鴻發公司面議 准廿二落貨廿四日開行 准廿四落貨廿五日開行 准廿八落貨廿九日開行 准初三落貨初四日開行 上環鴻發公司謹啓

好時洋行沙露面打火燭保險燕梳公司告白

啓者本公司專保岸上各屋貨物家私衣箱等無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩安當 貴客光顧請移玉到本公司面議亦可至本行辦房華人分局面商或至本行辦房收條由本辦房着人到取方為憑據此佈

壬寅年十一月廿六日　好時洋行謹啓

好時洋行沙露面打澳門火燭保險燕梳公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇舖戶貨物私件等無火燭之虞倘有賠償極為快捷所有規矩悉臻妥善 貴客光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理或向代理公司買辦李沐生當面議價甚為相宜此佈

壬寅年十一月廿六日　時好公司[illegible]

張大鵬白濁丸

花柳精醫各症

此白濁丸治黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注腫症一服痊愈二三服收功清茶送下每[illegible] 環上環大馬路燈籠街左

扶元搜毒藥膠

此膠解毒得扶益元腸胃統治花柳各症限用一料清毒痊愈收功至速有醫天職之生華院 張大鵬啓

張大鵬精醫花柳

包醫楊梅瘡癩日全愈 包醫白濁三日 醫疳疔五日 消芒菓三日 愈骨痛三日 愈痔瘡半月 有影射假冒 上環大馬路式百十七號

招投司祝告白

敬啟者文武廟城隍廟司祝上年承批現將期滿今復招人承投自本年十二月廿四日起計批期以三年爲率遇閏月按數照加如有欲承批者先期到東華醫院帳房掛號其票限至十二月初二日下午六點鐘止截如逾不候准十二月初三日正午十二點鐘齊到文武廟公所當衆開票各票價列高低任由棄取凡落票者須要押票銀壹百大員取中該票先要交按櫃銀二千員以昭實誥其餘別欵尚有定章欲知詳細請到東華醫院帳房詢問便悉一切此佈

光緒三十年十一月十四日　文武廟值事謹啟

招投司祝告白

敬啟者廣福祠司祝上年承批現將期滿今復招人承投自本年十二月廿九起計批期以三年爲率遇閏月按數照加有欲承批者先期到東華醫院帳房掛號其票限至十二月初二日下午六點鐘止截如逾不候准于十二月初三日下午一點鐘齊到東華醫院當衆開票各票價列高低任由棄取凡落票者須要押票銀二十員取中該票先要交按櫃銀壹百員以昭實誥本廟司祝不得藉神誕與及春秋社往街外捐題其餘別欵尚有定章欲知詳細請到東華醫院帳房詢問便悉一切此佈

光緒三十年十一月十四日　東華醫院謹啟

三煤　榮炭　興店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨𣿬炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也〇本號德律風第三百廿九號

壬寅年六月廿四日　曾富公司啟

兆安碼頭出租

啟者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長二百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口幾步得到如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年五月廿三日　兆安輪船公司謹啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

鄧文權英語分類

啟者本歲重鐫之英語分類收見及加多三十餘板內分數十門類凡一切儀審對待言語及器用花菓等類俱已美備誠一錦囊出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也（代售處）威靈頓街錦福　荷李活道英華書莊　威靈頓街聚珍書樓　文雅閣　寶雲樓　理文軒　文裕堂　文英　荷李活道聚文閣

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善　諸尊光顧請移玉至上環香港鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌治謹啟

同益延壽保人壽及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀兩所有各欵章程極其妥善　諸君光顧請移玉至德輔道西門牌第壹百七拾式號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈

光緒三拾年元月初五日　總司理人劉孟平謹啟

廣東省城 麥及金始創五彩石印書局

本局接印各行五彩嘜頭招紙做單中西月份牌中外輿圖字畫碑帖時務書籍經文醫方大小文件等工精價廉依期不悮　士商賜顧請移玉至拱日門直上舊荳欄本書局面議是荷

光緒三十年十月初八日

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院學習看護產婦之學業已有年工夫純熟久蒙稱許茲現寓西營盤第四街十三號樓上諸君屬意男女者往邀請理速信妥當或到中環得民笠街十二號敝館尹文楷醫館亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啟

妙若孫真

弟之內子久患眼疾幾至失明雖屢延醫均難奏效適聞蘇鹿壺先生內科固屬精明眼科極爲得秘經萬善堂聘請贈醫多年大小各症歷著靈效遂延診視果奏奇功不滿月而厚膜盡除閱兼旬而明晴復現內子感獲大德愧無以報曾恭送扁額顏曰妙若孫真以道其實茲再泐諸報端欲世之患症者知所問津云爾　先生寓本港水坑口上街吉祥軒內

光緒三十年十月廿四日　伊尹氏律師內黃兆普謹啟

承辦機器

啟者本行承辦各欵新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放妥貼詳明用法　貴客欲購請到本行商酌爲荷

光緒三十年六月初四日　天祥洋行謹啟

招工廣告

茲承法國政府准招工人往越南海防資勝轉往雲南省屬之汎防地方築造鐵路該汎防是寔頭有華人舖戶八九百間雲南省道台鎮台在此管轄與法局資勝地方僅隔一河其風土冷暖與粵省相同茲招工前往築路所有泥工木工石工每日操作均要論工給價詳晰已列章程內至往來船腳食用及到工廠作工食用俱歸公司支理如願前去者取閱章程便悉一切沿路有人妥當照料

光緒三十年十月廿六日　香港太平山普慶坊聯益店承接人李五謹啟

廣告

BURMAH OIL COMPANY, LD.

本公司精製樓壁紅白大小明淨洋燭火光清朗而且燃燒耐久　貴客光顧請到本行面商爲望

一千九百零四年十月廿六號　全權代理人天祥洋行謹啟

新興隆土擔油酒庄

啟者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠白付竹絲菇白米家口本土脊米自揀頂上土生油兼辦各種色酒氣味醇釅久已馳名中外屢見富商賜顧特移維艱今特開設一舖在港德輔道西門牌壹百壹十九號即三角埔頭以便貴客隨時利便如定辦各貨依期不悮至蒙目前光顧及將來交易銀兩請交到本館櫃面蓋回收銀圖章爲實幸勿悞交是荷

光緒三十年六月初八日　新興隆謹啟

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜網纜大小鉛線花旗水泵兩連東邦器具及機務局製造局物料一切俱全並常有各色貨　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

怡記號啟

美耳乃夾萬發售

啟者本行常定購到英國美耳乃所造頂上保險鐵夾萬大小俱備現至冬令火燭堪虞弗論豪商碩賈均宜各置一夾萬以便積貯金銀及珍重物件以及地契等項可保無虞價廉貨美童叟無欺如　諸君合意者請到中環都爹厘街門牌第六號本行面商可也此佈

光緒三十年九月廿四日　禾士佐治體勿洋行謹啟

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片井起坑柳條玻璃各欵車邊壹號靚鏡妙寫洋字招牌五色窓門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒廿八年十一月初四日　香港中環協興主人啟

緊要告白

啟者玆有楊某假冒玉明公司圖章收銀今特佈告各寶號有與本公司交易者祈爲細察切勿爲其所愚倘有錯交與本公司無涉特此聲明以免後論

一千九百零四年十一月八號　玉明公司謹啟

忠驊馬房告白

啟者本馬房設在跑馬地黄泥涌即禮東山牛房常有新式時欵雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬夫俱極諳御且招呼週到凡駕駛妥當均能如意所偶之馬現更設有德律風在皇后大道中二奶巷口覓昌隆珠寶玉器號內以便貴客賜顧隨時即可喚馬臨門矣德律風壹百六十六號

癸卯年元月初六日　本馬房謹啟

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良馳名藥丸店三樓利商公司由後門登進（德律風第四百八十號）

甲辰年九月十六日

省港禪馬百良馳名膏丹丸散

唐新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名百勝珍珠散萬應如意油

○其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送玆不備錄

光緒三十年九月初三日　省港禪貫寧堂馬百良謹啟

生□公司

啟者本公司同人久歷外國經營仿法泰西向設在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二價童叟無欺久蒙　官商賜顧遠近馳名茲特增開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌一百二十三號上下樓相通專辦歐美各國上等時欵洋貨衛生衫褲羊毛笠衫緊身冷渣結絨毡金山各欵毛毡絨被遊客時欵男女絹遮花領仔衣扁狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽絨膠鞋靴汽枕浮水帶香水香梘京蘇顧繡絲髮家用各欵儲備發客　諸君光顧仰祈留意是荷

上好金銀時鏢發售

啟者本行常有新到各欵金銀時表間表叉拎頭命表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿表井無搭附別家表高華士表及宜拿表由本行代售廿有餘載內外馳名發售價甚相宜此佈　貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啟

遷舖告白

瑞記燕梳分局遷至上環皇后大道杏花樓左便門牌叁百二十一號頂樓開張　貴客光顧請移玉步

光緒叁十年拾月廿伍日　司理人郭翼之啟

遷舖告白

本號開張廿餘年向在皇后大道中今擬本月念八日遷往中環德輔道門牌壹百七十三號如有附揭按欵滙兌各埠銀兩及書信等件請移玉是荷

光緒三十年十一月廿一日　鴻裕號啟

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬圓專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸洋面無意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欵免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善諸尊光顧請至南北行街六拾七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰新　留意不勝欣幸此佈

甲辰年正月初五日　當事總理人趙楚山啓

貨物平沽

茲有華盛號各等上好珠寶玉器古玩銀器牙器玩物絲綢夏布顧繡搭膊布等項貨物鮮明甚合送禮之用大減價發賣由西十二月廿二號起諸尊光顧請移玉到皇后大道中門牌第四十壹號閱看是荷

英一千九百零四年十二月廿二號啟

告白

啟者余在英國祖家當則丈量師處拾餘載後在本港丹備機器師寫字樓充當繪圖師亦經四年之久今特在中環大道中十七號門牌二樓開設寫字樓以應殷商富戶之命凡蒙賜顧價甚相宜請移玉到本寫字樓面商包繪則兼出妥當人情倘不能出妥當人情分文不受特此敬告

甲辰年九月廿七日　林枚繪則丈量師啟

潔白梳打發客

本公司自製潔白梳打漂力洗濯各物潔白異常況本公司研究精美中西用法流行尚無毀爛各物等弊只用少數可敵別種多數且價值甚廉諸君試用方知功効之大也　貴客光顧採辦或零沽請至文武廟直街一百四十六號本公司寫字樓面商可也

光緒三十年十月廿七日　華安公司謹啟

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善　諸尊光顧請移玉至上環香鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是

光緒十九年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啟

威林寶路有限公司告白

本行已遷往德輔道亞力山打行內欲採買衣料布疋綢緞蓆褥等物者請移玉到本行賞觀各式貨物現經九折此佈

光緒三拾年肆月洽肆日　寶路公司謹啟

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵漆油帆布油蓆鋼蓆鐵蓆大小錨鍊水泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

新到眞高麗參

本店代售高麗尹溪石先生眞參已有三年凡染虛勞血症瘧痢消渴淋癧膈滿中風中著霍亂核疫痰積烟癖產後寒熱諸病疾者服之立愈早已不脛而走今由高麗寄到新參最大者每枝至三四五六錢品極好價甚相宜先生十月念後往星加波（每両）大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元

光緒三十年三月十七日　香港海傍金魚行新巨泰　蘇杭街濟生堂　全啟

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭饒非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至香鴨蛋街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架剌威治燕梳司理人鄭和軒啓

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　染水衛生眼鏡　五色眼鏡肉盒　修整鐘表各等　唐洋金器作鑲　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷回上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位　貴客光顧請移玉步是荷　成安號謹啟

告白

啟者本號專接造南北洋金山等埠玻璃燈具玻枝木枚木牌料什貨㓣毛排扇香骨白骨金面扇顧繡時欵摺扇雅扇明角象牙銅器烟斗料車各物一應皆備貨欵甚多不能盡錄今特邀請梁竹亭翁接理倘蒙各寶號開照定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失悞此佈

甲辰年十一月初一日　省城大新街安和泰啟

恆安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保貨倉現未理妥此佈外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望

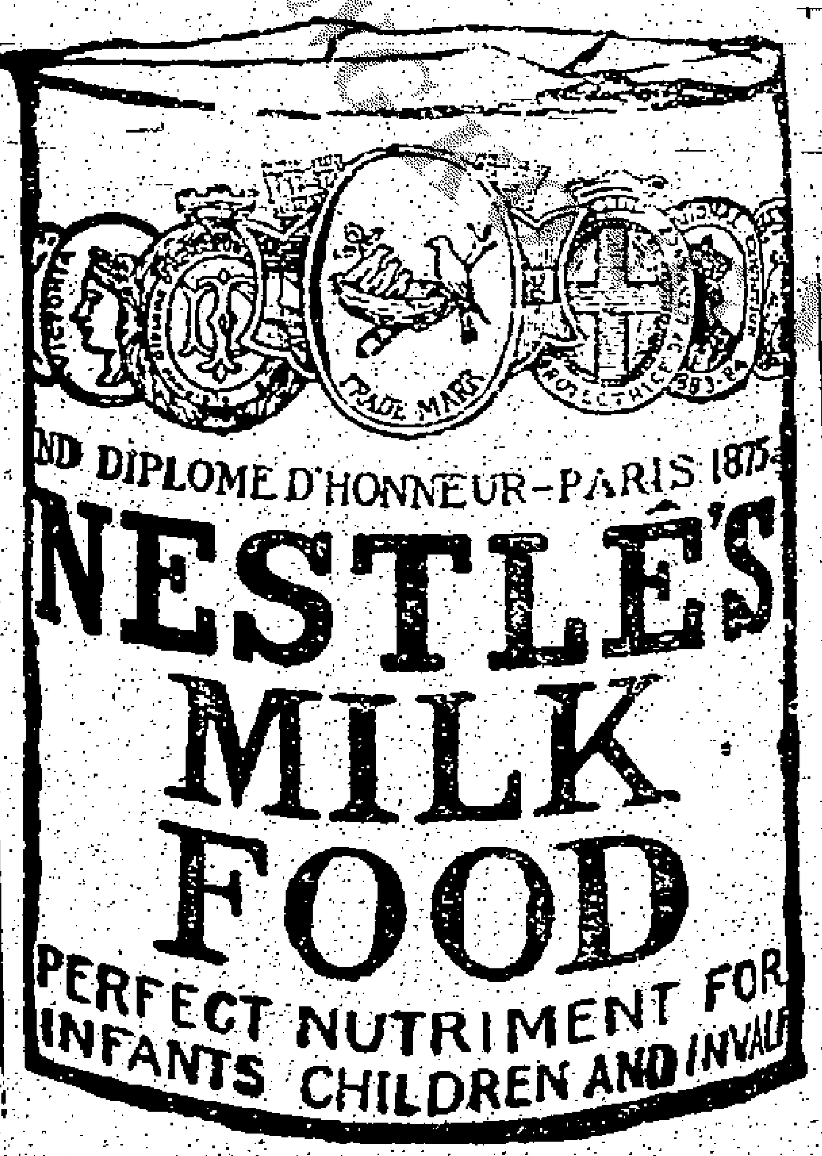
辛丑年二月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寅煒　謹啟

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙欵式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衛生丸　婦科白鳳丸
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧坤丸　廿露午時茶
兒科回春丹　珍珠百勝散　參茸寧神丸　調經種子丸
萬應如意茶

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港太和堂黃祥華謹啟　省城佛鎮



此鴆巢嚜牛奶粉西國各貴族皆用之爲小孩食品天下之名醫無不以爲最滋養身粉之物今加意特製爲東亞小孩及身軀孱弱者之用購者須問取鴆巢嚜方是正品

（代理人）香港威靈頓街第壹號普樂洋行謹啟

廣和洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年六月廿五日　廣和號謹啓

德源

乾片放大影鏡　新到全副大小鏡箱發行代寄各埠價實相宜

香港中環擺花街尾廿七號石街口開張省城打銅街側德寧里生昌隆染房內發售　粵東省城香港德源謹啟

代理人香港屈臣氏大藥房

廣智錄

甲辰拾一月廿四日

香港華字日報附錄

立意已定乃取斗蓬披身上㪇睡履而出固不計其病軀能否行動且學歲寒也出房見大堂燈已熄滅徐行至園門輕輕拔開開門處見雪下不止遍地皎白反映襯屋宇樹木黑暗如墨寒風刮面冷徹骨髓舉首徧見二窗有燈光一是二樓伯夫人之臥房其光昏暗[illegible]內向外觀雪理模伯之臥房燈光煇煌見大理模伯之影[illegible]一轉反向房內似覺有人幸蘇伯立黑影中未爲[illegible]所覷忽見入房果見窗前又多一婦人之影確是進房者無疑如此深夜到大理模伯房中何故兩人之私情尚有何疑見婦人之影在窗前閃動其態度確是伯夫人然其閃動之形狀一似有求而弗得者蘇伯往常見慣其妻凡有所要求必作如此舉動故雖事極難辦亦勉強依從今則見其妻之影屢作此舉動而大理模伯之影竟巍立不動蘇伯長嘆兩聲自語曰此種舉動最得人憐我必即允

花富廬奇案

【第九回】 六八 【香港華字日報刊 複刻必究】

所求雖蹈湯火而不辭而大理模伯竟能忍心拒之誠別具肺腑或者此即誤我之一端也蘇伯在門前當風立雪上望影呆立固不覺寒氣侵肌並忘却往臥房取紙片矣良久忽見大理模伯之影亦動似已允肯者又見兩影即時混成一團不辨誰何蘇伯此時惟有長吁不絕思盡設計復仇而已又良久兩影始離知不久伯夫人必到即踉蹌入門忽急忘下屈戌奔返床中忽憶立雪上睡履必帶有雪片隨將雙履拋入牀底捲卧伴睡儼安枕伯夫人已進房內輕步近床聞鼻息呼呼遂反坐故處向火刺繡無何大理模伯亦到口中言忘拈報紙及見蘇伯仍熟睡乃低聲問伯夫人曰府中諸僕皆已睡否伯夫人曰料已早睡然何故有此問大理模伯曰僕登樓後必有人向園門出入伯夫人作疑惑之色曰斷無此事大理模伯曰有雪片帶入堂中卿如不信請往觀之於是兩人持蠟炬同出大堂果見雪跡片片多半融化伯夫人曰

唐字調音英話新書

此書句話係莫君文暢編輯經華民政務司蒲大人批評富經[illegible]此書給與工人照書宜甚有[illegible]面試誦經讀之者得其英字音韻甚正云云此書俱乃日用通行英字分門別類用正廣東省城粵音諧調字字明白韻韻清楚見字讀字便得英話並音句短易讀字意顯淺書後附有信件收條及領人情票各等格式專爲利便初學英話並生意場中交涉日用而設每本價銀壹大員洋裝硬皮每本價銀壹員式毫五仙以篇數字句而計價值甚廉誠乃得法着用之書也此書經官註冊專權販賣翻刻拿究

甲辰年七月初九日 十七

（代買處） 聚珍書樓 別發公司 英華書莊 文裕堂 聚文閣 中環水車館後街總發售處 錦福書坊謹啟

廣生洋貨銅鐵煤炭

啟者本號常有外國絲油船上所用各件鋼板銅板鐵板銅喉鐵喉車房銅鐵器具等並各國煤炭發客 貴客光顧請至本港中環新海傍即街市口左便門牌五十七五十八五十九號特此佈聞

癸卯年十月初十日 廣生謹啟

浩記承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆幔布幅遮陽篷各款旗幟交貨快捷堅固不悞諸君光顧請至中環街市側即租車利街門牌三號四樓是荷

癸卯年正月十六日 浩記號啓

雅謔

某學究

某學究嘗赴友人之酌座中有妓學究拂衣欲去或止之曰君毋同道相殘學究勃然怒問同道二字何指或曰彼誤人子弟君亦誤人子弟耳謂非同道而何學究聞之赧不可仰

某名士

某名士嘗隆冬買醉某妓家座客有脫帽者某名士戲之曰吾輩今日可作飲中八仙矣指脫帽者曰君是脫帽露頂[illegible]人前者命推雅謔一座俱笑

談藪

尺牘

尺牘中之用典自然者不多見也嘗見湖北藩司賀人午節以三年漢廣對五月江深可謂文章本天成妙手偶得之矣至尺牘中有全用干支字者最爲惡劄某君曾戲擬一通其最妙者曰敬請戌安伏維卯鑒戌在干支中屬狗而卯在干支中屬兎也

廣騷

輓張竹君女士（五梅）六首 邱菽園

秋間有傳張竹君女士在滬逝世者不知竹君腹疾得西醫而愈今仍醫建醫院于滬上也惟當日此耗傳至南洋邱菽園觀察有輓詩六首極工因刊錄之

候聞天女返瑤京花事飛飛墮錦城小字指梅傳五出幽居倚竹證三生凌波南國迫芳躅睎髮西裝駕綉軿苦憶娉婷人未嫁綵雲易散若爲情

珠江水暖濕江深逆挽星洲萬叠心補屋牽蘿留廣廈渡航攘楫幻潮音金柑雲與天堂路拿陣人存海外琴莫是曇花難久駐月明原信竟沉沉

滿珠龍戰自紛紛援手嗷鴻避楚氛十字紅光新救濟千秋彤管此清芬藥王方化菩提樹神女旋歸峽口雲何日中原馳傳竇九京可作賦從軍

小姑山色望中思雲氣諸天蔭桂旗不字十年占易象游仙三島控文螭鬆如馬利猶空谷俠似蘇菲亦大悲共說妙莊王座下弟三神女最嬌癡

學佛雖遲作佛先龍華法會舊因緣本無庸福何辭死臘有餘憂儘對天久病寒風秋後葉靈魂淨土塚中烟匆匆記握麻姑爪東海滄桑近惘然

楞嚴誦罷恨如何瞑目神遊恍見他音舌已無觀自在色空徒現曼陀羅紀愁隔歲程偏遠奢願傳聞語或訛手擂薔薇天外贈風琴獨按理長歌

兆安輪船公司派息告白

啟者本公司自癸卯年至甲辰年股本息銀定於十一月廿二日開派屆期請携息摺到本公司總寫字取取是荷此佈

甲辰年十一月廿二日 司理人周卓凡啟

書畫真跡

現有家藏審定真蹟名手字畫訂價出沽如大鑒賞家賜顧請到歌賦街第三十九號三樓利和祥展觀每日早由九點半鐘至四點半鐘均可候駕

光緒三十年十一月初八日 延年書室謹啟

鹿角酒店食單

十一月廿四日小食十二點至三點每位收銀九毫

○第一 鮑魚雞湯
○第二 炸魚
○第三 燒奄春水茶多士
○第四 鱔會雞片
○第五 白菌奄列
○第六 局牛仔脾
○第七 焓火腿
○第八 凍水鴨
○第九 架厘蝦
○第十 焓荚仔
○十一 青豆仁
○十二 西米布甸
○十三 且糕仔
○十四 架啡
○十五 糖茶
○十六 牛奶
○十七 之士
○十八 鮮果

大餐五點至九點每位收銀壹圓

○第一 蚧肉津絲湯
○第二 火腿會魚
○第三 扒雞焖肉
○第四 卡剌汪鷄
○第五 腸仔遮厘水茶
○第六 沙丹膠
○第七 燒羊脾
○第八 牛茶大蝦
○第九 焓火腿
○第十 架厘鴨
○十一 焓荚仔
○十二 津茶
○十三 加倫布甸
○十四 炸香蕉
○十五 之士餞
○十六 架啡
○十七 糖茶
○十八 牛奶
○十九 之士
○二十 鮮菓

第一奇巧 偵探小說黑珍珠案（每部二角）

寄售處 華字日報館三樓 威靈頓街聚珍書樓 荷李活道文裕堂 聚文閣 英華書莊 理文軒 文經閣 寶雲樓

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國賴富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫醫練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘經師同給荐書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙贊賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卅四號三樓

光緒廿七年五月廿三日 李胡氏謹啟

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗雜件泵機沐車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵紅鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日 羅曾朝謹啟

新到雲南火腿發客

敢者本號專辦正雲南腿南北茶腿皮旦信豐舊酒發客貨美價廉 貴客光顧請移玉是荷

光緒三十年五月廿一日 [illegible] 永樂街廣裕泰謹啓

告白

敢者小號自創之恒美石地古勞銀針古勞恒泰裕美和生銀針古勞烏龍花香包種茶又長春上上小種長春玫瑰小種秋巖玉蘭長福小種等茶及創辦之遠信正記石地古勞銀針古勞利泰包種等茶均皆精工監製選辦適宜溯自咸豐初年始創迄今數拾年叨蒙 諸尊賞識幸得中外馳名前以嚴防假冒特稟請港 憲恩准恒美等茶准用時辰鏢嘜爲記又蒙 恩准遠信正記等茶以YS及BS爲記別人不得冒效乃奸商懸不畏法每將恒美等茶之時辰鏢嘜假冒或將八卦橡影射唐文稍異而西文實同又將遠信正記之YS及BS嘜冒效并查核辦之家每每專辦僞貨私相授受欺騙遠涉 貴商實屬利己損人行同盜詐雖經叠次拿獲稟官嚴辦在案詎奸商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨玆特佈告中外 寶商咸知如蒙 光顧請祈細察茶身葉色氣味馨香與別不同并細驗時辰鏢嘜與YS及BS嘜內外唐西文字則優劣自分免再受所欺小號實有厚幸然再者如四方君子有能查悉假冒小號各嘜及內外唐西字嘜詳內寓本號司理人便妥一俟稟官拿獲罪訊確鑿不論斤數多少從重致謝決不食言此佈

甲辰年七月 日 粵東省城河南白鵝洲 恒和 洲頭嘴 遠信誠 啓

美國女醫生林華氏

敢者本醫生專理內外大小方脉新脉兼鑲牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便即三十間美華會禮拜堂頂樓專醫應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞 醫生林華氏啓

遷寓告白

西醫關心焉遷至香大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣禮近街門牌廿一號三樓此佈 關心焉啟

何樂琴西醫

統治大小內外兒婦接生等科及奇難雜症館在中環大道中華商會所對面五十一號奇新二樓

改良商務學堂廣告

十載清燈上擅吟哦抄錄數年草學猶能仰事俯膽觀此大有感焉不禁爲之一歎然此不過在中人以下言也蓋人生以理財爲至切而理財必藉技以呈功苟有不一能何以克呈功之寶更大而操縱包羅貨殖屢中與天下之雄商巨賈相抗衡可稍補國家之缺憾者固無論矣此教育當時之乖謬也故今自塾欵項特設改良商務學堂非敢語大收成效亦爲勢不容延玆請時師爲子弟切身之訓可以不害時日功效即呈竊於熱心有稍樹耳如有志有才者請至本學堂掛號至於脩金不敢領受（並將課程列左）每晨九點學唐文雜字 十點讀信札 十一點抄寫信札及單稿用一楷書字一草書字 十二點作信札及單稿 三點學算數識銀 四點講解雜字信札單稿等 禮拜六日講時務商戰及古今能士生意規矩應酬禮儀交接等 每晚七點教英文及集話信札開單計數格致化學等藝至九點止定期十二月[illegible]開學○本學堂暫設香港哥賦街口六號門牌

甲辰年十一月十六日 創辦人鄭桂雲謹告

中國電汽有限公司 電鐘風

啓者本公司所設電律風日夜不停每年每家計銀壹百元私家線另議凡欲用電律風安設一切概不計值惟地方約在一英里之外用線若長者祇另外計值而已本公司常有電汽各種物件如乾濕電瓶電料電鐘電扇引空電之物并有[illegible]各物列有價目[illegible]欲安設電鐘者本公司[illegible]可常便靈動無滯所有各種電汽可核計[illegible]價值如何詢問本公司可[illegible]如外埠有欲安設電汽物件本公司可命熟悉工匠前往裝作[illegible]細詳開列[illegible]街二號本公司署司理人葛榮[illegible]

光緒二十八年二月十六日 電律風公司謹啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈 丁亥年元月初五日 啓

香港共桂昌珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛赤白濁黃濁血淋沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下每服銀五毫有壓天賦 好眼藥癬藥藥膏上環大馬路開張

初學英語新書二種

羅星樓先生新譯司梳邊譯一書將各西文幷注字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚玆特重加增訂用西紙列印最便於學英語者每本取價壹元其中所用平上去入逐字夾音所切之法俱與英學吻合且說法一一備詳其欲得善師者求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯杭也

代售處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號 雙門底聖教書樓

家製

敢者本號始創精製萬應普救丸幷選料各項丸散藥油發售切蒙 紳商賜顧中外馳名向未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以僞亂真希圖射利惧人非淺本號特在港 憲廣准用仙翁煉丹嘜爲記別人不得冒效倘有冒效報與本號稟 官究治經審實有憑即酬花紅銀壹百大員決不食言 諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭爲記庶不致惧再本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒滯担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈

萬應普救丸　附子理中丸　六合保和丸
參茸衛生丸　壯茸寧坤丸　勝寶女金丹
寧神補腎丸　催生益母丸　普救平安油
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸　珠珀生肌丸
還魂跌打丸　產後烏金丸　兒科回春丹
參茸種子丸　婦科三達丸　神效痧氣丸

一寄省城[illegible]巾街榮記安南庄代售

光緒廿九年五月初十日 黃耀南盛記謹啓

本館告白

啓者本館影件甚多如有取貨賒借保兩等事爲經手人一概與本館無涉 再者本館派報工件時有更換或歸假冒鄉僻人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥爲送閱此佈

戊戌年二月吉日 華字日報館謹白

各種編輯最新書籍發售

佳人奇遇	七毫	學校管理法問答	二毫
經國美談	五毫	普通博物問答	三毫
夢遊二十一世紀	弍毫	地文學問答	三毫
奪嫡奇冤	五毫	富國學問答	一毫
華生包探案	二毫	生理學問書	二毫半
案中案	二毫	世界歷史問答	二毫
環遊月球	三毫	中國歷史問答	二毫半
繡像小說一至廿二	二毫	物理學	二員
吟邊燕語	三毫半	生理學	一員
廣長舌	三毫	法語涉遐	五毫
日本近世豪傑小史	五毫	華英繙譯捷訣	五毫
拿破崙傳	四毫	植物學	四毫
納爾遜傳	三毫	國文初級教科書	三毫
閣地名人傳	一毫半	廿日可通中國文法	三毫
瀛寰全志附圖	二員	地球韻言	二毫
克萊武傳	三毫	普通學歌訣	一毫
西洋歷史教科	五毫	識字實通法指針	一毫
中國歷史教科	一員	小學韻語	七仙
生理學教科	二毫半	農話	一毫
鑛質教科	二毫	讀書法	一毫
鑛物學教科	二毫	普通珠算課本	一毫
國文教科第一	一毫半	理財學精義	四毫
國文教科第二	二毫	筆算數學	一員
國文教授法第一二	七毫	最新化學	一員
最新中國史	四毫	資治通鑑	九員
歐洲最近政治史	五毫	群學肄言	二員五
義大利獨立戰史	四毫	英文叢話	一員二
飛獵濱獨立戰史	三毫	日俄戰紀一至六	二毫半
法國革命戰史	五毫	東方雜誌一至九	二毫半
普奧戰史	五毫	俄羅斯卷一	四毫
美國獨立戰史	四毫	俄羅斯卷二	四毫
尼羅海戰史	二毫半	俄羅斯卷三	六毫
世界近世史	八毫	普通新歷史	二毫
蘇格蘭獨立史	二毫	世界文明史	六毫
法蘭西史	三毫	埃及近世史	四毫半

各種新書太多不能盡錄

香港威靈頓街門牌第五十號 聚珍書樓謹啟